سؤالات امتحان هماهنگ استانی نوبت اول ۱۴۰۳	به نام خدا اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان	رشته:ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۱۳بعدازظهر
نام و نام خانوادگی:	دوره دوم متوسطه نظری - پایه: دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۰/۱۰	مدت آزمون: ۸۰دقیقه
نام پدر:	نام دبیر مربوطه:	نام درس: عربی	تعداد صفحه:۳صفحه

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱	**تَرْجِمِ الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خطٌّ.** ۱) فيك انْطَوَى العالَمُ الأَكبَرُ. ..... ۲) واصَلَ عَمَلَهُ دَؤوباً. ..... ۳) هَل تَراهُم خُلِقوا مِن طينَةٍ. ..... ٤) اِنزَعَجَ رَسولُ اللهِ مِن فِعلِ الرَّجُلِ.	۱
۲	**أُكْتُبْ: الف) اَلْمُتَرادِفَ لِكَلِمةِ « بَعَثَ» ب) المُتَضادَّ لِكَلِمةِ « ضاقَ» ج) المُتَرادِف لِكلِمةِ« أَصبَحَ »** صارَتِ البِنتُ مَسرورةً .أرسَلَ الطّالِباتُ رَسائلَ بِالسَّيّارَةِ. وِعاءُ العِلمِ اِتَّسَعَ.	۰/۷۵
۳	**عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَريبَةَ في المَعْنى أو المَفهوم:** اَلجَراد ❑ اَلحوت ❑ العِنب ❑ اَلنَمل❑	۰/۲۵
۴	**الف)أُكْتُبْ جَمعَ الْكَلِمَةِ الّتي تَحتَها خطٌّ.** هَل سِوى لَحمٍ و عَظمٍ. **ب)عَيِّنِ الصَّحيحَ في الجَمع:** ۱)حَبل،أحبال ۲) مَصنَع، صِناعات ۳)مَملكة، مُلُوک	۰/۵
۵	**اِنتَخِبِ الكَلِمَةَ المُناسِبةَ لِلفَراغِ.** الف)إنّما الفَخرُ لِ ..... ثابتٍ.(أَدَبٍ، عَقلٍ ، داءٍ) ب) طيسفون قُربَ بغداد كانَت ..... السّاسانيّينَ.(بَكماءَ، سُورَ ، عاصِمةَ)	۰/۵
۶	**تَرْجِم هذِهِ الْجُمَلَ إلى الفارِسيَّةِ.** ۱) فَفُزْ بعِلمٍ و لا تَطلُبْ بِهِ بدلاً فَالنّاسُ مَوتَى و أَهلُ العِلمِ أَحياءٌ. (۱) ۲)﴿ ذلِکَ الكِتابُ لا رَيبَ فيهِ هُدىً لِلمُتَّقينَ﴾ (۰/۷۵) ۳) أَقبَلَ علَى شِراءِ الدّيناميتِ رُؤَساءُ شَرِكاتِ البِناءِ وَ المَناجِمِ وَ هُم مُشتاقونَ لِاِستِخدامِهِ.(۱) ٤) ﴿ وَ يَقولُ الكافِرُ يا لَيتَني كُنتُ تُراباً﴾ (۰/۷۵) ۵) أَقوَى النّاسِ مَن عَفا عَدُوَّهُ مُقتَدِراً.(۰/۵) ٦)هَل تَعلَمُ أنَّ حَجمَ دُبِّ الباندا عِندَ الوِلادَةِ أَصغَرُ مِنَ الفَأرَةِ.(۱) ۷) مَنَحَ نوبِلُ ثَروَتَهُ لِشِراءِ الجَوائزِ الذَّهَبيَّةِ لِكَي يُصَحِّحَ خَطأَهُ.(۰/۷۵) ۸) أَمَرَ أنوشِروان أَن يُعطَى الفَلّاحُ ألفَ دينارٍ.(۰/۷۵) ۹)﴿ لايَيأَسُ مِن رَوحِ اللهِ إلّا القَومُ الكافِرونَ﴾ (۰/۵)	۷

www-kanoonir

سؤالات امتحان هماهنگ استانی نوبت اول ۱۴۰۳	به نام خدا اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان	رشته:ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۱۳بعدازظهر
نام و نام خانوادگی:	دوره دوم متوسطه نظری - پایه: دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۰/۱۰	مدت آزمون: ۸۰دقیقه
نام پدر:	نام دبیر مربوطه:	نام درس: عربی	تعداد صفحه:۳صفحه

۷	**اِنْتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحيحَةَ:** ۱) لا يَرْحَمُ اللهُ مَنْ لا يَرحَمُ النّاسَ. الف) خداوند رحم نمی کند به کسانیکه به مردم رحم نمی کنند. ❑ ب) خداوند رحم نمی کند به کسی که به مردم رحم نمی کند.❑ ۲) اَلمُغولُ اسْتَطاعوا أَنْ يَهجَموا عَلَى الصِّينِ. الف) مغول ها توانستند که بر چین حمله کنند. ❑ ب) مغول ها توانستند قطعاً بر چین حمله کنند.❑	۰/۵
۸	**كَمِّلِ الْفَراغاتِ فِي التَّرجَمَةِ الْفارِسيَّةِ.** الف) اَلعِلمُ فِي الصِّغَرِ كَالنَّقشِ فِي الحَجَرِ. دانش در ..... مانند نقش بستن در ..... است. ب) لَو أُعطيتُ الأَقاليمَ السَّبْعَةَ بِما تَحتَ أَفلاكِها على أَنْ أَعْصِيَ اللهَ ما فَعَلْتُ. اگر ..... هفتگانه با هرچه زیر آسمانهایشان است به من ..... تا از خدا نافرمانی کنم، انجام نمی دادم.	۱
۹	**تَرْجِمِ الأَفْعالَ الّتي تَحْتَها خَطٌّ.** ۱)(اِمتَنَعَ: خودداری کرد) الف) لَن يَمتَنِعا عَنِ الأكلِ. ب) كانَ الحُرّاسُ قَد اِمتَنَعوا عَنِ النَّوم. ج) لِنَمْتَنِعْ عَنِ الكِذبِ. ۲)(كَتَبَ:نوشت) الف) رجاءً لاتَكتُبوا على جِلدِ الكِتابِ. ب) أنا لَمْ أكتُبْ واجِباتي أمسِ. ج) هي قَد كَتَبَتْ رِسالَةً. ۳) (تَذَكَّرَ: به یادآورْد) الف) أ تَتَذَكَّرينَ ذُنوبَكِ الماضِيَةَ. ب) لاأتَذَكَّرُكَ يا زَميلي.	۲
۱۰	**مَيِّزِ الكَلِمَةَ المُناسِبَةَ لِلفَراغِ.** ۱) ﴿ وَ أَوفوا بِالعَهدِ إنَّ ..... كانَ مَسئولاً ﴾ (العَهدُ، العَهدَ ، العَهدِ) ۲) ألا تَعلَمُ ..... الصَّبرَ مِفتاحُ الفَرَجِ؟(ليتَ، لا ، أنَّ) ۳) أَنتُم ..... إلَى جِميعِ مُدُنِ بِلادكم.(نُسافِرُ ، تُسافِرونَ، سافَرَ) ٤) هذا التَّمرينُ سَهلٌ وَ..... أَكثَرَ الزُّمَلاءِ خائِفونَ.(لكِنَّ ،إنَّ، لَعلَّ)	۱
۱۱	**عَيِّنِ العِبارَةَ الّتي فيها لا النّافيةُ لِلجِنسِ.** ۱) ﴿ وَلا يَحزُنْكَ قَولُهُم إنَّ العِزَّةَ لِلهِ جَميعاً﴾ ۲)﴿ لا إكراهَ في الدِّينِ﴾	۰/۲۵

www.kanoon.ir

سؤالات امتحان هماهنگ استانی نوبت اول ۱۴۰۳	به نام خدا اداره کل آموزش و پرورش استان لرستان	رشته:ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۱۳بعدازظهر
نام و نام خانوادگی:	دوره دوم متوسطه نظری - پایه: دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۰/۱۰	مدت آزمون: ۸۰دقیقه
نام پدر:	نام دبیر مربوطه:	نام درس: عربی	تعداد صفحه:۳صفحه

۱۲	**اِنْتَخِبِ الْعِبارَةَ الّتي لیسَت فیها مِنَ الحُروفِ المُشَبَّهةِ بِالفِعلِ.** ۱) ﴿ إنْ تَنْصُروااللهَ یَنْصُرْکُم﴾ ۲) لَیتَ صَدیقي یَنْجَحُ في المُسابَقَةِ. ۳) ﴿ إنّا فَتَحْنا لَکَ فَتْحاً مُبیناً﴾	۰/۲۵
۱۳	**عَیِّنِ المَحَلَّ الإعرابيَّ لِلکَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطٌّ.** ۱) حَلَّ الطُّلّابُ مَسائِلَ الرّیاضیّاتِ إلّا مَسألَةً. ۲)مَنْ عاشَ بِوَجهَینِ ماتَ خاسِراً . ۳)لا سوأَ أسوَأُ مِنَ الکَذِبِ. ٤) ﴿ وَلا تَهِنوا و لا تَحْزَنوا وَ أنتُمُ الأعلَونَ ﴾ ٥) ﴿ إنَّ رَحمَتَ اللهِ قَریبٌ مِنَ المُسلِمینَ﴾	۲
۱۴	**الف)عَیِّنِ اسمَ الْفاعِلِ ، اسْمَ الْمَفعولِ ،اسْمَ المکانِ ، اسمَ المُبالغة وَاسْمَ التَّفضیلِ في ما یَلي.** کانَ الزّائِرُ یَنتَقِلُ إلَی المَسجِدِ الحَرامِ و یَتَکَلَّمُ بِجَوّالِهِ. حَيَّ عَلَی خَیرِ العَمَلِ. أُشاهِدُ الأَطفالَ و هُم مَسرورونَ. **ب) تَرْجِمْ کَلِمَةَ «أمّارَة »في هذِهِ الآیةِ:** ﴿إنَّ النَّفسَ لَأَمّارَةٌ بِالسّوءِ ﴾	۱/۵
۱۵	**اِنْتَخِبِ الکَلِمَةَ المُناسِبَةَ حَسَبَ التَّوضیحاتِ.**(کَلِمَتان زائِدَتانِ) ۱.اَلطُنّ ۲.اَلتَّلّ ۳.اَلنَّفَق ۴.اَلقُماش الف) مَمَرٌّ تَحتَ الأَرضِ أَو في الجَبَلِ طولُهُ أَکثَرُ مِن عَرضِهِ لَهُ مَدْخَلٌ و مَخْرَجٌ. ب) مِنْطَقَةٌ مُرتَفِعَةٌ فَوقَ سَطحِ الأَرضِ، أَصغَرُ مِنَ الجَبَلِ.	۰/۵
۱۶	**اِقْرَإِ النَّصَّ التّالِيَ ثمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ التّالیَة:** کانَتْ لِرَسولِ اللهِ (ص) أُختٌ مِنَ الرَّضاعَةِ اسْمُهَا الشَّیماءُ. کانتِ الشَّیماءُ تَحْضُنُ النَّبيَّ(ص) صَغیراً و تُلاعِبُهُ.فَمَرَّتِ الأَیّامُ و في غَزوَةِ حُنَین في السَّنَةِ الثامِنَةِ بَعدَ الهِجرَةِ وَقَعَتِ الشَّیماءُ أَسیرَةً بِیَدِ المُسلِمینَ. فَأَخَذوها عندَ رَسولِ اللهِ(ص) فَعَرَفَها و أَکرَمَها فَأَعْتَقَها رَسولُ اللهِ (ص) و أَرْسَلَها بِإعزازٍ. فَأَسْلَمَتْ وَ دَعَتْ قَومَها إلَی الإسلامِ و بَیَّنَتْ أَخلاقَ النَّبيِّ(ص) لَهُم فَأَسْلَموا. أَلأَسئِلةُ: الف) مَن هيَ الشَّیماءُ؟ ب) في أَيِّ غَزوَةٍ وَقَعَتِ الشَّیماءُ أَسیرَةً؟ ج) لِماذا أَسْلَمَ قَومُ الشَّیماء؟ د)تَرْجِمْ کَلِمَةَ « أَعْتَقَ »:	۱
	و مِنَ اللهِ التَّوفیقُ	جمع بارم:۲۰

www-karnoon.ir

سارا قهرمانی - رتبه ۸۰۰ کنکور ۱۴۰۰ - رشته مترجمی زبان عربی دانشگاه علامه طباطبایی
عربی دوازدهم انسانی - سؤالات امتحان هماهنگ استانی نوبت اول ۱۴۰۳

① ۱) به هم پیچیده شد ۲) با شتفار ۳) "گل" سرشت ۴) آزرده شد

② الف) أرسَلَ ب) اِستَمَعَ ج) صارَ (صارت)

③ الغَيْبَ

④ الف) اللحوم ب) حبل، أحبال

⑤ الف) لحملٍ ب) محاصمة

⑥ ۱) پس علم و دانشی به دست آور و به دنبال جایزه‌ی نوبل برای آن نباش که مردم مرده‌ات و اهل دانش زنده‌اند.

۲) آن کتاب که هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزکاران است.

۳) رئیسان شرکت های ساختمانی و معادن و قوای مسلح به خرید دیپلمت رغبت می‌ورزند.

۴) و کافر می‌گوید: ای کاش من خاک بودم.

۵) قوی‌ترین مردم کسی است که عفو کرد دشمنش را با اقتدار.

۶) آیا می‌دانی که اندازه خرس پاندا هنگام ولادت کوچکتر از موش است.

۷) نوبل ثروتش را برای خرید جوایز علمی داد تا خطایش را تصحیح کند.

۸) انوشیروان دستور داد به کشاورز هزار دینار بدهند.

۹) و تنها قوم کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند.

www.kanoon.ir

/ /

(۷) ۱) ب ۲) الف

(۸) الف) کودکی ـ سنّ
ب) سرزمین های ـ داده می شد

(۹) ۱ـ الف) خودداری تواهند کرد ب) خودداری کرده بودند ج) خودداری کنیم
۲ـ الف) تنویسید ب) تنویسم ج) نوشته است
۳ـ الف) ۲ یاد می آوری ب) ۲ یاد نمی آورم

(۱۰) ۱) العَهدَ ۲) أنَّ ۳) تسافرون ٤) لکنّ

(۱۱) ۲) لا إکراهَ فی الدّین

(۱۲) ۱ـ وإنْ تنصروا اللّه ینصرکُم ﴿

(۱۳) ۱) الطُّلّابُ : فاعل و مرفوع ، مَسألةً : مستثنی
۲) بوجهین : جار و مجرور ، خاسراً : حال
۳) سواءٌ : اسم لا النافیة للجنس ، أسوأُ : خبر لا النافیة للجنس
٤) وأنتم الأعلون : حال
۵) قریبٌ : خبر إنَّ و مرفوع

(۱٤) الزّائر ـ اسم فاعل مسرورون ـ اسم مفعول مسجد ـ اسم مکان
جوّالة ـ اسم مبالغه خیر ـ اسم تفضیل
ب) بسیار دستور دهنده

(۱۵) الف) النَّفَقَ ب) الکلّ

(۱۶) الف) هی أخت من الرضعة لرسول اللّه. ب) فی غزوة حنین.
ج) الشیماء دعت قومها إلی الاسلام و بینت أخلاق النبی (ص) لهم فأسلموا. د) آزاد کرد.